



**МНОГООБОРОТНЫЕ СПИРОИДНЫЕ РЕДУКТОРЫ**

**ПРИНЯТЫЕ УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

РЗАМ – XX – XXXXX.X – XX/XX – XX/XX.XX – XXX – X  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

**ACCEPTED SYMBOLIC DESIGNATIONS**

RZAM – XX – XXXXX.X – XX/XX – XX/XX.XX – XXX – X  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

№ поз./ pos.	Варианты поставки редуктора	Versions of the gearbox configuration
1	<b>РЗАМ - редуктор запорной арматуры многооборотный</b>	<b>Multi-turn gearbox of the stop valve</b>
2	<b>Число и тип ступеней</b> С – одноступенчатый спироидный С2 – двухступенчатый спироидный ПлС.1 – двухскоростной, планетарно-спироидный, (редуктор-редуктор), с двумя маховиками ПлС.2 – двухскоростной, планетарно-спироидный, (редуктор-редуктор), с переключателем ПлС.3 – двухскоростной, планетарно-спироидный, (мультипликатор-редуктор), с двумя маховиками ПлС.4 – двухскоростной, планетарно-спироидный, (мультипликатор-редуктор), с переключателем	<b>Number and type of stages</b> S – single-stage spiroid S2 – double-stage spiroid PLS.1 – double-speed, planetary-spiroid, (gearbox-gearbox), with two flywheels PLS.2 – double-speed, planetary-spiroid, (gearbox-gearbox), with the switch PLS.3 – double-speed, planetary-spiroid, (multiplier-gearbox), with two flywheels PLS.4 – double-speed, planetary-spiroid, (multiplier-gearbox), with the switch
3	<b>Максимальный вращающий момент на выходном валу (Нм)</b>	<b>Maximum loading torque at the output shaft (Nm)</b>
4	<b>Наличие указателя положения рабочего органа запорного узла</b> 0 – указатель отсутствует 1 – указатель установлен	<b>Presence of the position pointer of the operating element of the stop unit</b> 0 – the pointer is absent, 1 – the pointer is present
5	<b>Передаточное отношение, округленное до целого</b> <b>Для односкоростного редуктора (С, С2) – общее передаточное отношение редуктора</b> <b>Для двухскоростного редуктора – передаточное отношение в ускоренном режиме/передаточное отношение в силовом режиме</b>	<b>Gear ratio, rounded to the integer number</b> <b>For a single-speed-gearbox (S, S2) – total gear ratio of the gearbox</b> <b>For a double-speed gearbox – gear ratio in the accelerated mode/gear ratio in the force mode</b>
6	<b>Вариант присоединения на входном валу с маховиком</b> для односкоростного редуктора XXМ – диаметр маховика, в дм для двухскоростного редуктора XX/XXМ – диаметр маховика для ускоренного вращения / диаметр маховика для силового вращения, в дм под маховик 00...09 по ISO 5210 10...19 по СТ ЦКБА 062-2009 (ОСТ 26-07-763-73) 20...29	<b>Mounting version at the input shaft with the flywheel</b> for a single-speed gearbox XXМ – flywheel diameter, in dm for a double-speed gearbox XX/XXМ – flywheel diameter for the accelerated rotation / flywheel diameter for the force rotation, in dm for the flywheel 00...09 ISO 5210 10...19 Standard ST TsKBA 062-2009 (OST 26-07-763-73) 20...29
7	<b>Вариант присоединения на выходном валу</b> по ISO 5210 10...19 по СТ ЦКБА 062-2009 (ОСТ 26-07-763-73) 20...29 специальное 30...99	<b>Mounting versions at the output shaft</b> ISO 5210 10...19 Standard ST TsKBA 062-2009 (OST 26-07-763-73) 20...29 special 30...99
8	<b>Высота редуктора с колпаком в мм</b>	<b>Gearbox height with the cap, mm</b>
9	<b>Климатическое исполнение по ГОСТ 15150-69</b> У1 – умеренный климат УХЛ – для умеренно-холодного климата УХЛ1 – для холодного климата Т1 – тропический климат	<b>Climatic performance according to the standard ГОСТ 15150-69</b> U1 - for temperate climate UHL - for a cold-temperate climate UHL1 - for a cold climate T1 - for a tropical climate
10	<b>Соответствует техническим условиям</b> ТУ 3790-001-77124830-2011 – для редукторов РЗА-С, РЗА-С2 ТУ 3790-003-77124830-2011 – для редукторов СЧн, Чн	<b>Standard specification</b> ТУ 3790-001-77124830-2011 – for gearboxes RZA-S, RZA-S2 ТУ 3790-003-77124830-2011 – for gearboxes RZA-SW, RZA-W

**Примеры обозначения редукторов**

1. РЗАМ-С-1000.1-12-5М.22-1500

Многооборотный одноступенчатый спироидный редуктор запорной арматуры, номинальный вращающий момент на выходном валу 1000 Нм с указателем положения, передаточное отношение редуктора - 12, присоединение на входном валу – под маховик диаметром 500 мм, присоединение на выходном валу – специальное по СТ ЦКБА 062-2009 (ОСТ 26-07-763-73), высота редуктора с колпаком – 1500 мм, климатическое исполнение – УХЛ1 (не указано)

2. РЗАМ-ПлС.1-10000.1-13/54-6/10М.25-1105

Многооборотный двухскоростной планетарно-спироидный редуктор, с двумя маховиками, номинальный вращающий момент на выходном валу 10000 Нм с указателем положения, передаточное отношение в ускоренном режиме - 13, передаточное отношение в силовом режиме – 54, диаметр маховика для ускоренного вращения 600 мм, диаметр маховика для силового вращения – 1000 мм, присоединение на выходном валу – специальное по СТ ЦКБА 062-2009 (ОСТ 26-07-763-73), высота редуктора с колпаком – 1105 мм, климатическое исполнение – УХЛ1 (не указано).

**Examples of gearbox designation**

1. RZAM-S-1000.1-12-5M.22-1500

Multi-turn single-stage spiroid gearbox of the stop valve, nominal loading torque at the output shaft 1000 Nm, the pointer of the position is present, gear ratio – 12, mounting at the input shaft – for the flywheel diameter 500 mm, mounting at the output shaft – special according to the standard ST TsKBA 062-2009 (OST 26-07-763-73), the gearbox height with the cap - 1500 mm, climatic performance - UHL1 (not indicated)

2. RZAM-PLS.1-10000.1-13/54-6/10M.25-1105

Multi-turn double-stage double-speed planetary-spiroid gearbox, with two flywheels, nominal loading torque at the output shaft 10000 Nm, the pointer of the position is present, gear ratio in the accelerated mode – 13, gear ratio in the force mode 54, flywheel diameter for the accelerated rotation 600 mm, flywheel diameter for the force rotation 1000 mm, mounting at the output shaft – special according to the standard ST TsKBA 062-2009 (OST 26-07-763-73), the gearbox height with the cap – 1105 mm, climatic performance - UHL1 (not indicated).